



NEW JCB 3C MK II



Statistics show that the 3C was thought to be the finest 180° excavator/loader on the market and that it couldn't be beaten. We agreed on the first point but not on the second. It was the best on the market, but now it's beaten by an even better product—the 3C Mk II.

JCB

J. C. Bamford
Chairman and
Managing Director

Hagtöl vísa, at JCB 3C varð roknað fyrri ta fínastu 180° gravimaskinu/lessara á marknaðinum, og at eingin kundi koma fram um hana.

Vit taka undir við tí fyrra, men ikki við tí seinna.

Hon var hin besta á marknaðinum, men nú er fram um hana komið eitt enn tá betri tól: JCB 3C MK II.

Umboð fyrri Føroyar:

TH. PAULI CHRISTIANSEN

tlf. 1581 - 1343, Tórshavn.

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Krigstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunatrygging	- 1098
Føroya Vanlukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

Bátar, skip, vørur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar elga at tryggja í landsins egnu trygging.

KUFFERT

GÓÐ, BILIG og VØKUR

á goymslu.

Pf. Maria Poulsen, & Co.

tlf. 2000.



Pf. J. F. KJOLBRO,
hellsala
tlf. 5396-5489-5491

SJALVSTYRI Í ÁR

Spania hevur lovað, at so skjótt líkindini eru til tess í hesum árinum, skal vesturafrikanska hjálandið Spansk Guinea fáa sjálvstýri.



SAMAN AT HALDA ...

Tað varð hildið vera eitt sera gott tiltak, tá javnaðarhugaðir unglingar tóku seg saman og stovnaðu ungmannaafelagið SU til tess at vekja áhuga millum ung fyrri javnaðarhugsjónini, ið ber fram um aðrar politiskar, og væl hevur verið undirtikið av teimum ungu, tí limatalið hevur verið vaksandi, og hetta hava eldri javnaðarfólk gleitt seg yvir og sett vónir til henda felagskap.

Eitt vónbrot var tí, tá SU hevði sín ársaðalfund fyrri stuttum, hvar mikil orrusta íbirtist av regluligum aðalfundi, sum fœrði til nevndarskifti, ið ein og hvør demokratur má boyggja seg fyrri, tí eingin vissur persónur eigur nakran frammi-hjáraðtt at sita sum formaður og diktera ævig og alla tíð.

Tað er ofta ringt at taka dagar ímillum, tá ein ikki kennur stríðið frá grundini; men við tað, at nógvan stórri parturin av teimum framfœrtu limunum góðtekur aðalfundin fyrri fult lógligan, so kann stóðan ikki vera so torfør at skilja. Tað kann altíð vera okkurt ein ikki er tilfœrs við og hevur tí hug at framseta sína ótilfœrðheit alment, og kann ikki stórt vera at siga til tað, men at bliva við at keglast og nærmast vilja ríva hvønn annan úr skinninum hoyrir ikki heima millum rættar menn, ið veruliga vírða sína politisku hugsjón hegrei enn persónligt agd og maktirind — nakað soleiðis kann ein solda sær eina meining burtúr tí ósømliga kegli, ið higartil er fort alment — og sum tíværri tykist at skula halda áfram.

Í 14. September er grein nevnd »Svik og lygnir«, sum tykist vera framhald av tí stríði sum upptóð av seinasta aðalfundi SU. Hesin skrivar seg fyrri »Higartil javnaðarveljara í Suðurstreyms«, sum hevði somt seg betur fyrri at sett sít kristna navn, eftir sum hesin kemur við einum so vamlisligum áløpi, og eisini vildi tað veri natúrligt um blaðstjórin ikki upptók slíka grein undir dulnevi, men moguliga kemur slíkt væl við.

Ikki tí at eg ætli at leggja meg uppí millum og gera meg til verju fyrri Jákup Lindenskov, tí eg kenni hann so mikið væl at eg veit, at hann klárar tað sjálvur, um hann bara leggur í. Men eg skrivi hetta meiri av harmi yvir, at menn skulu vera so beiskir, heldur at vilja bróta niður enn byggja upp, tí vit vinna púrt einki við at spjæða, og tað gera vit við at hvølva ilt yvir hvønn annan og lova persónliga hevnd sum hasin í 14. September.

Tað má sigast vera vánaligur persónur, sum ikki kann greiða sína ótilfœrðheit innanflokks uttan at fara í alment blað við øllum illum og bønliga biðja onnur um at fylgja sær.

Mangan verður kært seg um, at vit eru ov fámæt at lyfta javnaðarhugsjónina til fullan sigur — veit ikki um »Higartil javnaðarveljara« kann teljast við her — vit verða fámætari og upp aftur seinni at náa tí málið ið javnaðarhugsjónin ber í skjóldi sínum við at fylgja



AEG
verdensmærket for kvalitet

AEG elkomfur»interform«
Nyhed fra Europas største fabrik.
Grill-stikdase i alle 6 modeller.
Vejledende priser fra kr. 650,-

Hálv miljón frá Nicolin

Forvitnir limir í socialistiska ungmannaafelanum í Svøríki hava fingið svenska figgiargandakallin Curt Nicolin, fyrr SAS, nú ASEA, at koma fram við einum loyndarmáli. Firma hansara stuðlar borgarlígu flokkarnar við einari hálvari miljón svenskum krónum árliga. Hvussu fingur teir fatur á loyndarmálinum?

Jú, teir keyptu eitt partabrev, móttu á aðalfundi og hildu áfram við at seta fram spurningar um roknskapið, hagar til alt var komið fram!

Hvønn velur JOHNSON?

Tað er einki loyndarmál, at Johnson, forseti, og Robert Kennedy ikki kunnu fordraga hvønn annan. Tá ein vinnaður Johnson, forseta, nýliga varð spurður: Verður forsetin at taka seg úr starvinum, svaraði hann:

— Ja, kanska, men bara um hann fær annaðhvørt Humphrey ella Rockefeller sum sín eftirmann!

India sigur nei

India noktar at skriva undir sáttmálan um útbreiðslu av kjarnorkuvápnunum. Orsøkin er tann, at India ikki vil fráskriva sær moguleikar at byggja upp eina atomverju móti Kina.

»javnaðarveljaranum« í 14. September.

At syndra okkum í persónligari hatsku vinna vit einki, men einans geva okkara mótstöðumonnum betur moguleika.

Ein ið hevur fullan yvirbevisning um, at sosialisman er einasta bjarging, fær seg ikki til at bera seg at sum hasin í 14.inda.

Saman at halda varð ei okkum givið, tí er so lítið burtúrur her blivið.

D. J. Sørensen.